

*life in abundance - la vida abundante*

# ASCENSION

Feb. 17, 2019 | 17 de febrero, 2019

*6<sup>th</sup> Sunday*  
**IN ORDINARY TIME**  
6° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“Blessed are you when people hate you,  
and when they exclude and insult you,  
and denounce your name as evil  
on account of the Son of Man.”

- Lk 6:22

---

“Dichosos serán ustedes cuando los hombres los aborrezcan y los expulsen de entre ellos, y cuando los insulten y maldigan por causa del Hijo del hombre”. - Lc 6, 22

1723 Bryant Ave. N • Minneapolis, MN 55411  
612 529-9684 • Español 612 424-6211 • [www.ascensionmpls.org](http://www.ascensionmpls.org)

## THIS WEEK'S READINGS

### Feb. 17: 6th Sunday in Ordinary Time

Reaching out to others

**Reading I** 1 Jeremiah 17:5-8 (true wisdom)

**Reading II** 1 Corinthians 15:12, 16-20 (the resurrection and faith)

**Gospel** Luke 6:17, 20-26 (the great discourse)

**Key Passage** Then he looked up at his disciples and said: "Blessed are you who are poor, for yours is the kingdom of God." (Luke 6:20)

**Adult** In what way are you serving the poor, as Jesus did?

**Child** When have you helped bring God's love to someone who was sad, or hungry, or whom others made fun of?

### We're here to help:

**Parish Office / Oficina Parroquial** 612 529-9684

**Hispanic Ministry / Ministerio Hispano** 612 424-6211

**Ascension School / Escuela de la Ascensión** 612 521-3609

### Mass Intentions/Intenciones de las Misas

**All weekend Masses** are offered for Ascension parishioners. Todas las misas del fin de semana son ofrecidas para la parroquia de la ascension.

**Wednesday, Feb. 20, 8 a.m.:** † Renny Cassidy

**Friday, Feb. 22, 8 a.m.:** † LaVerne Herlofsky

### All are welcome to join our scholars for mass Wednesday, Feb. 20, at 9:30 a.m. in the church.

### Office closed for Presidents Day

Parish offices will be closed/La oficina parroquial estará cerrada:

- **Monday, Feb. 18** /lunes, 18 de febrero

### Enroll your child at Ascension School

**Pre-registration for NEW FAMILIES:** Tours at 8 a.m. on Tuesday, Feb. 26. Come to the school office.

For more information, visit [ascensionschoolmn.org](http://ascensionschoolmn.org) or call 612 521-3609.

### Come and sew with us!

All are welcome to join us at our BILINGUAL sewing group. We usually meet twice a month. All skill levels are invited. Bring your own machine, or use one of ours. You can bring a project or start one here. The next session is Saturday, Feb. 23, 9 - 11 a.m. in the Conference Room of the Parish Office. We will also meet March 9 and 23.

## Please prayerfully consider your gift to the Catholic Services Appeal

20 Ministries. One Faith.



The Catholic Services Appeal Foundation is an independent

non-profit focused solely on supporting 20 designated outreach ministries and nothing else. Partnering with these ministries, you help those in need: the hungry, the orphan, the sick, suffering, dying and grieving. You assist in ministering to the imprisoned, evangelizing Catholic youth and college students, and strengthening families. You enable the sacraments to be provided to Catholics young and old alike, throughout the 12-county metro area and beyond. Two newly added ministry partners this year include Abria Pregnancy Resources and The Society of St. Vincent de Paul – Twin Cities. We invite you to learn more about each of the vital ministries supported by the Foundation, and to join us in transforming lives through the Gospel! Visit [csafspm.org](http://csafspm.org) today.

Thank you for your generosity to last year's CSAF appeal. Ascension earned a rebate of more than \$3,000 because we hit the goal set for our parish of \$10,848. Our total giving was \$14,682. Please prayerfully consider your gift to the 2019 appeal. Our goal this year is once again \$10,848.



### Ash Wednesday is March 6

Masses with ash distribution will be at

- 8 a.m. in English at the Visitation Monastery, 16th St. and Fremont Ave. N
- 9:30 a.m. in English at the all-school mass in the church
- 7 p.m. bilingual in the church.

## REFLEXIÓN

En este domingo las lecturas nos invitan a reflexionar en lo que es vivir siempre luchando por una sociedad más justa. El Papa Francisco hizo una meditación para pensar en los que no tienen ni siquiera lo necesario para vivir. Dice así:

¿se rinde un culto idolátrico al dinero. ¡Porque se ha globalizado la indiferencia!, se ha globalizado la indiferencia: a mí ¿qué me importa lo que les pasa a otros mientras yo defienda lo mío? Porque el mundo se ha olvidado de Dios, que es Padre; se ha vuelto huérfano porque dejó a Dios de lado.

Algunos de ustedes expresaron: Este sistema ya no se aguanta. Tenemos que cambiarlo, tenemos que volver a llevar la dignidad humana al centro y que sobre ese pilar se construyan las estructuras sociales alternativas que necesitamos. Hay que hacerlo con coraje, pero también con inteligencia. Con tenacidad, pero sin fanatismo. Con pasión, pero sin violencia. Y entre todos, enfrentando los conflictos sin quedar atrapados en ellos, buscando siempre resolver las tensiones para alcanzar un plano superior de unidad, de paz y de justicia. Los cristianos tenemos algo muy lindo, una guía de acción, un programa, podríamos decir, revolucionario. Les recomiendo vivamente que lo lean, que lean las bienaventuranzas que están en el capítulo 5 de San Mateo y 6 de San Lucas, (cfr. Mt 5, 3 y Lc 6, 20) y que lean el pasaje de Mateo 25. Se los dije a los jóvenes en Río de Janeiro, con esas dos cosas tiene el programa de acción.

(Discurso de S.S. Francisco a los participantes del Encuentro Mundial de los Movimientos Populares, octubre de 2014).

¿Crees que vale la pena meditar lo que dice el Papa?

## Noticias de la Escuela de la Ascension

**Pre-registración para FAMILIAS NUEVAS:** martes, 26 de febrero, 8 a.m. en la oficina de la escuela.

Para más información, favor de hablar al Sr. Miguel: 612 521-3609.

## Retiro de Cuaresma Gratuito

Patrocinado por la Arquidiócesis de San Pablo y Mpls

9 a.m. – 3 p.m. Sáb, 23 de febrero

777 Forest St, St Paul, MN 55106 (NO habrá cuidado de niños)

Información y registración con Beatriz López: 651 291-4496

## ¡Retiro de parejas!

Deja que Jesús toque tu matrimonio en una manera especial y asiste a un Fin de Semana del Encuentro Matrimonial Minnesota que se llevará a cabo los días 2 y 3 de Marzo, 2019 en el Hotel LivINN-5201 Central Ave, Fridley.

El costo del fin de semana es de \$300.00 (incluye hotel, comidas, conferencias y material de trabajo) Cada pareja duerme en una habitación privada. Son 2 días con su pareja en los que aprenderán a comunicarse efectivamente con su pareja. Puede inscribirse llamando a el teléfono 651 343-2348.



Que Dios les  
conceda la  
oportunidad de  
amarse con un  
amor sincero.

## La Corresponsabilidad Diaria

Cuando era niño, a menudo pensaba que la Iglesia era algo místico y sobrenatural. No me equivoqué en mi comprensión del Cuerpo de Cristo, por seguro la Iglesia tiene estas características. Sin embargo, aunque hablamos del fundamento de todo lo que somos como Iglesia siendo el "misterio de Cristo", Jesús se convirtió en un hombre para que ese elemento sobrenatural pueda penetrar en el mundo natural de una manera profunda. Lo que una vez no podíamos ver, ahora lo vemos. Lo que vimos como un Dios en un lugar distante ahora habitaba entre nosotros. Es uno de los aspectos del catolicismo que más he apreciado a medida que he madurado: para un católico, lo sobrenatural es natural. La comunión de los santos es celestial y terrenal al mismo tiempo.

Las bienaventuranzas nos instruyen sobre esta realidad. El Papa Francisco nos recuerda que la santidad "no se trata de desmayarse en éxtasis místico". La santidad se trata de vivir en el mundo real y hacer cosas extraordinarias con nuestras vidas ordinarias. Nuestro estilo de vida de corresponsabilidad consiste en acciones en el mundo natural que tienen repercusiones extraordinarias.

Nunca des por hecho tus acciones simples de generosidad y amor. Como discípulos llamados a una vida de corresponsabilidad, participamos en algo más profundo de lo que podemos ver. Estamos bendecidos de ser llamados a seguir a Jesús, y traemos bendiciones a todos aquellos con quienes elegimos compartimos.

- Tracy Earl Welliver, MTS

## Mission Statement | Nuestra Misión

• **Ascension parish** is a multi-cultural Catholic community that provides a sanctuary in which all are invited to recognize, acknowledge and live God's presence.

**We value:** honoring people as they are, welcoming, caring, engaged in our community, living in gratitude, recognizing our humanness, sacramentality.

• **La Parroquia de la Ascensión** es una comunidad que provee santuario a todos los que se necesitan. En este contexto, definimos santuario como un lugar donde todos están invitados a reconocer la presencia de Dios y vivir en ella.

**Valoramos:** honrando a todos como son, acodeora, cuidándonos unos a otros, involucrados en nuestra comunidad, viviendo con gratitud, respeto y reciprocidad, viviendo una vida sagrada.

## Sacraments | Sacramentos

### • Confessions/Confesiones

By appointment. Please call the Parish Office.

### • Funerals/Funerales

Arrangements made by a family member or friend of the deceased; please call the Ascension office. Arreglos por un familiar o un amigo, llamar la oficina.

### • Baptism/Sacramento del Bautismo

Parents attend preparation sessions prior to the baptism.

Se requiere: (1) Llenar la forma de registro (2) Traer una copia del acta de nacimiento (3) Atender las clases pre-bautismales. Se realizan el 1º sábado de las 12 am hasta las 2 pm.

### • Marriage/Sacramento del Matrimonio

Preparation six months in advance is required.

Favor de hablar a la oficina 6-12 meses antes de la boda.

### • Quinceañera

Please call the Parish Office three months in advance. Favor de hablar la oficina tres meses antes.

## Masses | Misas

Wednesdays and Fridays at Visitation Monastery (English) 8 a.m.  
The Monastery is located on the corner of 16th and Fremont Ave. N.

Saturday (English).....3:30 p.m.  
Sunday (English) ..... 9:30 a.m.  
Domingo (español) ..... 11:30 a.m.

### Mass Offerings/Recordar un ser querido

If you would like to have a weekday mass offered for or in memory of a loved one, there are special envelopes for this offering in the back of church. Suggested \$7 donation per mass. Call the parish office, 612 529-9684.

Si te gustaría tener una misa ofrecida para un ser querido, hay sobres especiales para ello en la parte trasera de la iglesia. Donación sugerida: \$7 por misa. Para más información por favor llame a la oficina parroquial al 612 529-9684.



## CONGRATULATIONS

to parishioner Jeff Cerisier for his bravery in saving the life of a

drowning man at the New Hope YMCA.

The man had a heart attack while he was swimming. Jeff saw the man at the bottom of the pool, dove in to retrieve him and started CPR. Jeff

was recognized recently by the New Hope Police.



### St. Bridget looking for a custodian

The Parish Community of St. Bridget has an opening for a part-time custodian, 20 hours a week, flexible hours. If interested please contact Joni Sandlin, administrator, at 612 529-7779 for more information.